

## AGRUPAMENTO DE ESCOLAS DE OLIVEIRA DO HOSPITAL

### INFORMAÇÃO – PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA

<b>CICLO</b>	ENSINO SECUNDÁRIO
<b>DISCIPLINA</b>	ESPAÑHOL (L. ESTRANGEIRA III - FORMAÇÃO GERAL)
<b>CÓDIGO</b>	375
<b>ANO DE ESCOLARIDADE</b>	11.º ANO
<b>TIPO DE PROVA</b>	ESCRITA E ORAL
<b>DURAÇÃO DA PROVA/EXAME</b>	90 + 25 MINUTOS
<b>TOLERÂNCIA DA PROVA/EXAME</b>	S/ TOLERÂNCIA

#### 1. OBJETO DE AVALIAÇÃO

A prova tem por referência os documentos curriculares em vigor (programas da disciplina de Espanhol - nível iniciação; Aprendizagens Essenciais e as orientações presentes no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR). As Aprendizagens Essenciais da disciplina de Espanhol centram-se nas competências comunicativa, intercultural e estratégica. Na prova são objeto de avaliação a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura, a interação e produção escritas e a interação e produção orais.

#### 2. CARACTERÍSTICAS E ESTRUTURA

A prova é realizada em dois momentos distintos. Num momento, são avaliados a compreensão do oral, o uso da língua, a leitura e a interação e produção escritas (componente escrita da prova); no outro, avalia-se a interação e produção orais (componente oral da prova). Os itens têm como suporte estímulos orais, escritos e/ou visuais.

A prova é cotada para 200 pontos. A cotação distribui-se pelas competências a avaliar, considerando-se uma ponderação de 70% para a componente escrita e 30% para a componente oral.

##### **Compreensão do oral**

Avalia-se o desempenho do examinando na compreensão do oral, tendo como suporte um ou mais textos áudio.

**Uso da língua e leitura**

Avalia-se o desempenho do examinando no uso da língua e na leitura, tendo como suporte um ou mais textos. A prova inclui itens de seleção (por exemplo, escolha múltipla e associação) e itens de construção (por exemplo, resposta restrita e extensa).

**Interação e produção escritas**

Avalia-se o desempenho do examinando na interação e produção escrita.

**Interação e produção orais**

Avalia-se o desempenho do examinando em atividades de interação e produção orais, que se desenvolvem em três momentos.

**PROVA ESCRITA (70% da classificação final)**

Atividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (pontos)
Compreensão do oral	Competência linguística <ul style="list-style-type: none"><li>• lexical</li><li>• gramatical</li><li>• semântica</li></ul>	ITENS DE SELEÇÃO <ul style="list-style-type: none"><li>• escolha múltipla</li><li>• associação/correspondência</li><li>• ordenação</li><li>• completamento</li><li>• transformação</li></ul>	2 a 3	20 a 40
Leitura			Competência pragmática <ul style="list-style-type: none"><li>• funcional</li><li>• discursiva</li></ul>	ITENS DE CONSTRUÇÃO <ul style="list-style-type: none"><li>• resposta curta</li><li>• resposta restrita</li></ul>
Uso da língua	Competência sociolinguística	ITENS DE CONSTRUÇÃO <ul style="list-style-type: none"><li>• Resposta extensa (100-120 palavras)</li></ul>		
Interação escrita			Produção escrita	

## PROVA ORAL (30% da classificação final)

O quadro sintetiza a estrutura da prova de expressão oral

Momentos	Procedimentos	Estímulos	Duração
1.º Interação Examinador-examinando	O examinador entrevista o examinando e este deverá proporcionar a informação solicitada participando de forma eficaz e espontânea	Estímulos orais	Cerca de 5/10 minutos
2.º Produção individual do examinando	Será entregue ao examinando uma tarefa para a qual tem 1 minuto para se preparar e cerca de 2 minutos para se expressar	Estímulos visuais e/ou orais	Cerca de 5/10 minutos
3.º Interação examinando/examinando	Será entregue uma tarefa que exige um momento de reflexão por parte do examinando a fim de preparar a sua exposição	Estímulos visuais /orais /escritos	Cerca de 5/10 minutos

### 3. CRITÉRIOS GERAIS

#### Prova escrita

Os critérios de classificação têm por base os descritores do *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas* relativos às competências gerais e às competências de comunicação escrita, nas vertentes linguística, sociolinguística e pragmática.

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

#### Itens de seleção

Nos itens de seleção, a cotação do item só é atribuída às respostas integralmente corretas e completas.

Todas as outras respostas são classificadas com zero pontos.

Nos casos em que a cotação é atribuída a um grupo de itens ou a itens constituídos por várias alíneas, os critérios de classificação apresentam-se organizados por níveis de desempenho. A cada nível de

desempenho corresponde uma dada pontuação.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

#### **Itens de construção**

As respostas aos itens de construção podem ser classificadas de forma dicotômica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a cotação total é atribuída às respostas corretas, não havendo lugar a classificações intermédias. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

As respostas que não apresentem exatamente os mesmos termos ou expressões constantes dos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

No item de resposta extensa são considerados cinco níveis (N1, N2, N3, N4 e N5) em cada parâmetro (competência pragmática e competência linguística), dos quais são descritos os níveis N1, N3 e N5. Os níveis intercalares de cotação, que não se encontram descritos, visam enquadrar as respostas que não correspondem exatamente aos outros níveis.

A atribuição da classificação de zero pontos no parâmetro desenvolvimento temático implica a atribuição de zero pontos em todos os restantes parâmetros.

A classificação a atribuir à resposta resulta do somatório da pontuação atribuída a cada parâmetro.

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

#### **Prova oral**

A prova de expressão oral é classificada de acordo com as categorias e descritores constantes do *Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas*. A classificação a atribuir resulta da avaliação de cada descritor organizados em cinco níveis de desempenho, dois dos quais intercalares, que não se encontram descritos, de modo a que sejam contempladas possíveis variações nas respostas dos examinandos. A cada descritor será atribuída a classificação seguinte:

Âmbito – 50 pontos; Correção – 30 pontos; Fluência – 20 pontos; Desenvolvimento Temático e Coerência – 50 pontos; Interação – 50 pontos.

## CATEGORIAS E DESCRITORES PARA A AVALIAÇÃO DA PRODUÇÃO ORAL

Níveis	Âmbito (gramatical e vocabular) (50 pontos)	Correção/Controlo (gramatical/vocabular e fonológico) (30 pontos)	Fluência (20 pontos)	Desenvolvimento Temático/ Coerência e Coesão (50 pontos)	Interação (50 pontos)
<b>N5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exprime-se com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– padrões frásicos elementares;</li> <li>– circunlocações;</li> <li>– eventuais hesitações/repetições/dificuldades de formulação, que resolve.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revela:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– correção gramatical em estruturas elementares, podendo cometer alguns erros;</li> <li>– controlo vocabular elementar, mas adequado;</li> <li>– pronúncia clara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comunica com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– relativo à-vontade;</li> <li>– pausas para planear e reformular.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apresenta informação relevante e de forma clara.</li> <li>• Constrói sequências de ideias com coerência.</li> <li>• Recorre a mecanismos de coesão eficazes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interage com razoável à-vontade em situações bem estruturadas e conversas curtas sobre assuntos do quotidiano.</li> <li>• Intervém de forma geralmente apropriada, sem ajuda dos interlocutores.</li> </ul>
<b>N4</b>					
<b>N3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exprime-se com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– padrões frásicos limitados;</li> <li>– expressões memorizadas e simples;</li> <li>– dificuldades de formulação.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revela:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– correção gramatical limitada em estruturas simples, cometendo erros frequentes;</li> <li>– pouco controlo e adequação vocabular;</li> <li>– pronúncia suficientemente clara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comunica com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– alguma dificuldade;</li> <li>– pausas, hesitações e reformulações evidentes.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apresenta informação nem sempre relevante e nem sempre clara.</li> <li>• Constrói sequências lineares de informação.</li> <li>• Recorre a mecanismos de coesão com alguma eficácia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interage no âmbito de tarefas simples que requerem a troca de informação sobre assuntos que lhe são familiares.</li> <li>• Intervém com dificuldades para manter um diálogo de forma autónoma.</li> </ul>
<b>N2</b>					
<b>N1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exprime-se com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– um repertório muito limitado de palavras e expressões;</li> <li>– estruturas memorizadas e muito simples;</li> <li>– muitas dificuldades de formulação.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revela:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– correção gramatical muito limitada em estruturas simples, cometendo erros muito frequentes;</li> <li>– repertório vocabular memorizado;</li> <li>– pronúncia pouco clara.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comunica com:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– muita dificuldade;</li> <li>– muitas pausas, hesitações e reformulações recorrentes.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apresenta informação pouco relevante e pouco clara.</li> <li>• Constrói frases isoladas.</li> <li>• Recorre a mecanismos de coesão muito pouco eficazes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Responde e faz perguntas simples sobre situações de conteúdo previsível.</li> <li>• Intervém com muitas dificuldades para manter um diálogo.</li> </ul>

#### **4. DURAÇÃO**

A prova escrita tem a duração de 90 minutos (a compreensão do oral é realizada nos primeiros 10 minutos da prova).

A prova oral tem a duração de aproximadamente 25 minutos.

#### **5. MATERIAL AUTORIZADO**

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

É permitida a consulta de dicionários unilingues ou bilingues, sem restrições nem especificações.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino.

Não é permitido o uso de corretor.

Aprovada em Conselho Pedagógico em 18/05/2022